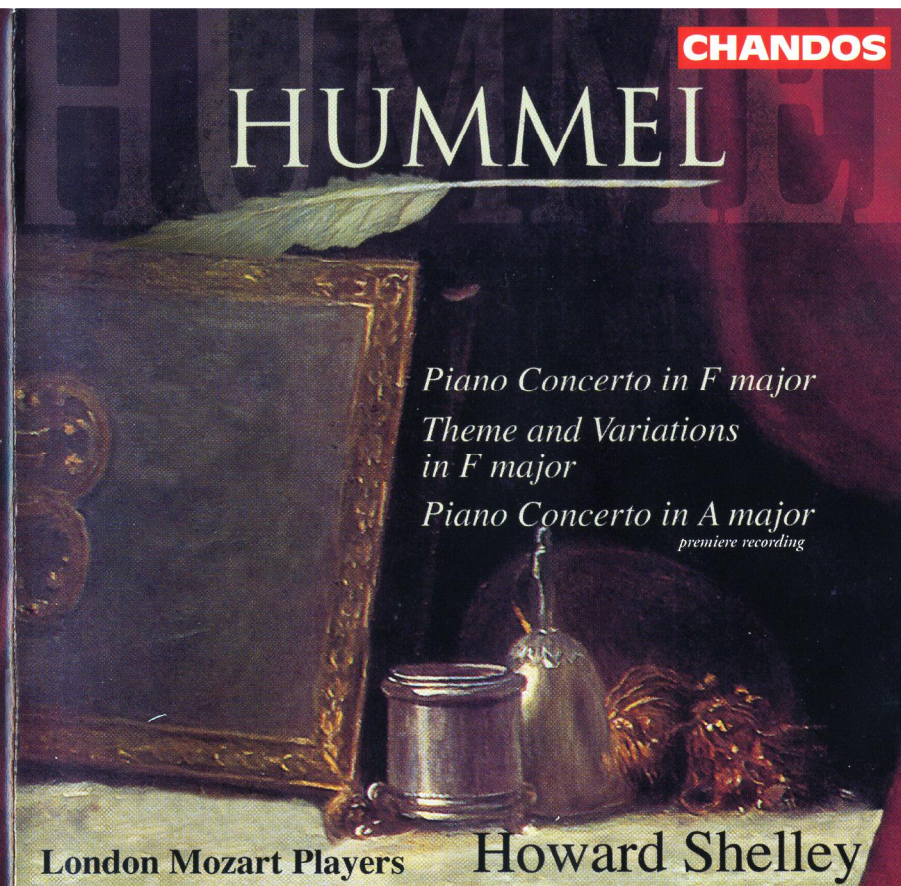




Howard Shelley

CHAN 9886



CHANDOS

HUMMEL

Piano Concerto in F major

*Theme and Variations
in F major*

Piano Concerto in A major
premiere recording

London Mozart Players

Howard Shelley



AKG

Johann Nepomuk Hummel

Johann Nepomuk Hummel (1778–1837)

Piano Concerto in F major, Op. post. 1 28:17 in F-Dur • en fa majeur

1	I	Allegro moderato	13:44
2	II	[] –	6:30
3	III	Allegro con brio	8:00

Theme and Variations in F major, Op. 97 16:01 in F-Dur • en fa majeur

4		Theme	1:10
5		Variation I	1:09
6		Variation II	1:09
7		Variation III: Sostenuuto ed espressivo	2:30
8		Variation IV	1:02
9		Variation V	1:04
10		Variation VI: Poco larghetto con espressione	3:47
11		Variation VII: Allegretto – Cadenza – Tempo I	4:05

premiere recording

Piano Concerto in A major, S4/W24 23:14 in A-Dur • en la majeur

12	I	[]	9:40
13	II	Romanze: Adagio	6:32
14	III	[]	6:57

TT 67:42

London Mozart Players

David Juritz leader

Howard Shelley piano/director

Hummel: Piano Concertos etc.

Johann Nepomuk Hummel was born in Bratislava in 1778 but moved to Vienna at the age of eight, by which time he was already a precociously accomplished musician. So impressed was Mozart by his talent that he gave him free tuition and, for a time, even board and lodging. On Mozart's advice Hummel and his father embarked on a five-year concert tour of Northern Europe and Britain in the course of which they stayed in London, where Hummel may have had lessons with Clementi.

Back in Vienna in 1793, Hummel continued his studies. Among his teachers was Haydn from whom he eventually took over the position of Kappellmeister to Prince Nicholas Esterházy. He later held similar positions at Stuttgart and Weimar though, amazingly, he also managed to resume and pursue his international career as a solo pianist for much of the time from 1814 onwards. He seems to have possessed keen business instincts as well as abundant energy.

By the 1820s, however, public taste was changing: Hummel's elegant melodies, often

linear textures, and general sense of musical order appeared old-fashioned in the face of newer trends. The 1830s brought further but fewer successes for him as a composer and performer. Soon illness caused his decline and he died in 1837.

Hummel's prolific output comprises twenty or more works for solo instruments and orchestra, operas, ballets, church and chamber music in addition to a wealth of material for piano including a Piano Method said to have sold thousands of copies within days of its publication. He enjoyed the esteem and friendship of many other celebrated composers including Schubert, Chopin and Beethoven (even though in Beethoven's case the relationship had its ups and downs). In his heyday, his reputation as a pianist was almost legendary: at one concert members of the audience were reported to have stood on their chairs to get a better view of his double trills. And in 1822 John Field, hearing him perform a brilliant improvisation and unaware of his identity, is said to have cried out, 'Either you are the Devil or you are Hummel!'

Piano Concerto in F major, Op. post. 1

This was Hummel's last piano concerto and the public reaction to its first performance in London in 1833 was disappointing.

In a magazine article published the following year in Germany a participant remembered that 'when Hummel played, all spirit, life, execution remained lost to the audience'. However, in the more dazzling passages the audience showed its approval 'with hands, feet and canes as if the lightly built auditorium were celebrating its own destruction'. Hummel declared that the Englishman would never reach any higher level of cultivation in the art of music.

In the large-scale first movement, an *Allegro moderato*, the soloist is partnered by more substantial orchestral forces including trumpets and timpani. There is a brisk, even martial feel to some of the opening passages, contrasting with a lyrical theme to be introduced later by the first oboe. The piano enters dramatically with unexpected chords and in due course shares the thematic material previously heard. At the end of the development section a more remote key has been reached and the return to the original is ingeniously effected.

The orchestra is reduced in size for the second movement which opens with a

beautiful melodic passage scored for bassoon over a contrapuntal texture in the lower strings. The piano enters alone with an extended cadenza, at turns expressive and rhetorical. It continues in much the same style when the orchestra re-enters and towards the end the soloist recalls the original bassoon melody, embroidering it with filigree fingerwork in the manner of Field and Chopin.

An adroit orchestral link leads to the rondo theme of the finale, an *Allegro con brio*, which uses the same orchestral forces as the first movement. In due course a new melody appears on the flute and is taken up by the soloist. Both themes recur in the final section. Finally the tempo quickens and the home key is celebrated by both piano and orchestra.

Theme and Variations in F major, Op. 97

This dates from around 1820, though it may possibly be a revision of an earlier work. The orchestra consists of strings with optional flutes and horns.

The theme, daintily announced on the piano, is Mozartian in flavour. In Variations I and II the soloist, sparingly accompanied, traces the theme's main contours within lively piano textures. Variation III, sustained

and expressive, is in the tonic minor, the key scheme changing direction for the first time. Variation IV, back in the major, has a decorative solo part, and Variation V contains some tricky bars for the pianist's right hand. After an unexpected break and a silence, Variation VI is slower and more lyrical. Near the end the orchestra makes a dramatic approach to what is ostensibly a new key, drawing back at the last moment. Variation VII includes an unaccompanied cadenza for the soloist. Afterwards piano and orchestra alternate playfully in the closing phrases.

Piano Concerto in A major, S4/W24

The manuscripts of this concerto's outer movements date from the 1790s. As might be expected, the style of these is greatly influenced by Mozart and the orchestra is small, consisting only of oboes, horns and strings.

The first movement, following the classical pattern, has two main themes as well as subsidiary melodic ideas. The overall mood is smiling and genial.

The *Adagio*, subtitled 'Romanze', comes from a revised manuscript source exemplifying some of the features of Hummel's later style. The orchestra is augmented here with a flute and a bassoon,

and the range of the keyboard part is wider. After a gentle orchestral opening the piano begins the first of many delicately ornamented passages. The ending is poetic, with some expressive use of dissonance before the close.

The playful rondo theme of the finale is softly given out by the piano and repeated by the orchestra. It will be heard on two more occasions later. A second, similarly cheerful theme will also appear twice. Between these themes are passages of sparkling keyboard writing lightly supported by the orchestra.

© 2001 Eve Barsham

Some confusion surrounds the A major concerto which Hummel seems to have re-worked more than once during his lifetime. This recording is based on manuscripts in the British Library which comprise a piano part and a set of orchestral parts for an A major concerto. The outer movements present no problem and are recorded here as in the manuscripts. The middle movement, however, differs completely between the piano and orchestral parts, the piano part being a set of variations in D whilst the orchestral parts form an accompaniment for a Romance, *Poco adagio*, in E.

Another manuscript for an A major concerto by Hummel was discovered in Florence in the last century. Although the outer movements of this manuscript are quite different from those in the British Library manuscript, the middle movement shares exactly the same opening orchestral tutti and similar material in the orchestral parts thereafter; it is also marked *Romanze: Adagio* and is in the key of E. It was published in 1967 by Hofmeister (ed. Zimmerschied).

As the British Library manuscript orchestral parts give this material as a clear second movement to the outer movements recorded on this disc, it seems legitimate to use the slow movement from the Florence manuscript, which provides the missing piano part, to complete this performing version.

© 2001 Howard Shelley

In February 1999 the **London Mozart Players** became the first UK chamber orchestra to celebrate its 50th anniversary. Founded by Harry Blech, the London Mozart Players is regarded as one of the finest chamber orchestras in Europe, bringing together some of the UK's most outstanding musicians. It is

particularly known for its definitive performances of Mozart and other core classical repertoire. Matthias Bamert was the Music Director from 1993 to 2000 and the London Mozart Players is acknowledged as one of the few UK chamber orchestras with a genuinely dynamic and distinctive sound. Bamert led the London Mozart Players to successes in many areas, including an acclaimed debut at the Musikverein in Vienna in 1996, and the highly regarded CD series *Contemporaries of Mozart*. James Galway is the London Mozart Players' Principal Guest Conductor, and in September 2000 Andrew Parrott succeeded Matthias Bamert as the orchestra's Music Director.

As pianist, conductor and recording artist **Howard Shelley** has enjoyed a distinguished career since his highly acclaimed London debut in 1971, performing each season with renowned orchestras at major venues around the world. He is especially associated with the music of Rachmaninov and has performed and recorded complete cycles of his solo piano works, concertos and songs. His recordings of Mozart and Hummel piano concertos have also won exceptional praise, and with over seventy other commercial recordings testify to his wide-ranging

repertoire. Howard Shelley has appeared in several television documentaries including *Mother Goose*, a documentary on Ravel featuring Howard Shelley as presenter, conductor and pianist which won a Gold

Medal at the New York Festival's Awards. Howard Shelley's long association with the London Mozart Players has included a substantial period as their Principal Guest Conductor.

Hummel: Klavierkonzerte usw.

Johann Nepomuk Hummel wurde 1778 in Preßburg geboren, doch als der Achtjährige nach Wien zog, war er bereits ein pianistisches Wunderkind. Mozart war von seiner Virtuosität so beeindruckt, daß er ihn kostenlos unterrichtete und vorübergehend sogar Kost und Quartier gab. Auf Mozarts Anraten unternahmen Vater und Sohn eine fünfjährige Konzertreise durch die nördlichen Länder Europas und Großbritannien; in London nahm er wahrscheinlich bei Clementi Unterricht.

1793 war Hummel wieder in Wien und studierte weiter, u.a. bei Haydn, dessen Stelle als Kapellmeister bei dem Fürsten Nikolaus Esterházy er schließlich übernahm. Später bekleidete er dieselbe Position in Stuttgart und Weimar, konnte aber merkwürdigerweise nach 1814 wieder seiner internationalen Pianistenlaufbahn nachgehen. Offensichtlich war er nicht nur unendlich tatkräftig, sondern auch ein tüchtiger Geschäftsmann.

Indes erfuhr der Geschmack des Publikums in den 1820er Jahren einen Wandel: Hummels elegante Melodien und der gediegene, oft lineare Satz wirkten im

Vergleich zu den neuen Tendenzen überholt. Zwar feierte er noch im nächsten Jahrzehnt Erfolge als Komponist und Interpret, aber sein Stern war im Untergang. Dann verschlechterte sich seine Gesundheit zunehmend, und im Oktober 1837 starb er.

Unter Hummels zahlreichen Kompositionen befinden sich mindestens zwanzig Werke für Soloinstrument mit Orchester, Opern, Ballette, geistliche und Kammermusik, eine Unmenge pianistisches Material und eine Klavierschule, die angeblich gleich nach der Veröffentlichung einen reißenden Absatz fand. Er war mit vielen berühmten Komponisten befreundet, darunter Schubert, Chopin und Beethoven (obwohl in letzterem Fall die Beziehung keine ungemischte Freude war). Während seiner Glanzzeit erfreute er sich eines geradezu legendären Anschens als Pianist: Bei einem Konzert soll das Publikum auf die Stühle geklettert sein, um seine Doppeltriller besser zu sehen. 1822 hörte John Field einen Unbekannten brillant improvisieren und rief laut: "Entweder sind Sie der Teufel, oder Sie sind Hummel!"

Klavierkonzert in F-Dur, op. post. Nr. 1

Dieses letzte Klavierkonzert des Meisters kam bei der Londoner Erstaufführung im Jahr 1833 bei dem Publikum nicht besonders gut an.

Im folgenden Jahr stand in der *Neuen Zeitschrift für Musik* zu lesen, als Hummel spielte, seien "Geist, Leben, Vortrag für die Zuhörer verloren" gewesen. In den brillanteren Partien bekundete es seine Anerkennung "mit Händen und Füßen und Stößen, als sollte der leichtgebaute Musiksaal seinen Untergang feiern!" Hummel erklärte, der Engländer werde in der Musikkunst niemals ein höheres Kulturniveau erreichen.

Am großangelegten Kopfsatz, *Allegro moderato*, beteiligt sich ein verhältnismäßig großer Orchesterapparat mit Trompeten und Pauken. Die Eröffnungspartien sind zum Teil forsch, ja geradezu kriegerisch und bieten einen guten Kontrast zum lyrischen Thema, das die erste Oboe bringt. Dann nimmt der Solist mit dramatischen, unvermuteten Akkorden am Geschehen teil und verarbeitet später auch bereits gehörtes Themenmaterial. Mit dem Ende der Durchführung ist eine recht entlegene Tonart erreicht, und die Rückkehr zur Grundtonart ist sehr geschickt erzielt.

Im zweiten Satz, der mit einer herrlichen Fagottmelodie über dem kontrapunktischen Satz der tiefen Streicher beginnt, ist das Orchester bescheidener. Das Klavier setzt mit einer langen, abwechselnd ausdrucksvollen und rhetorischen Kadenz ein und verbleibt auch bei dieser Faktur, nachdem das Orchester wieder zu Wort kommt; gegen Ende des Satzes spielt der Solist die Fagottmelodie, diesmal von zarten Figurationen im Stil eines Field oder Chopin umrankt.

Eine geschickte Überleitung bringt das Rondothema des letzten Satzes, ein *Allegro con brio*, in dem die Orchesterbesetzung die gleiche ist wie im Kopfsatz. Ein neues Thema wird von der Flöte vorgestellt und vom Solisten übernommen. Beide Themen stellen sich im letzten Abschnitt wieder ein. Dann beschleunigt sich das Tempo, und die Grundtonart wird vom Klavier und Orchester im Triumph bestätigt.

Thema und Variationen in F-Dur, op. 97

Dieses ungefähr 1820 entstandene Werk ist möglicherweise die Überarbeitung einer älteren Komposition. Das Orchester ist mit Streichern und fakultativen Flöten und Hörnern besetzt.

Das anmutige, auf dem Klavier

angestimmte Thema erinnert stark an Mozart. In den Variationen I und II bringt der lebhaft Klaviersatz die thematische Gestalt mit leichter Orchesterbegleitung. In der getragenen, ausdrucksstarken Variation III wechselt die Tonart zum ersten Mal – nach f-Moll. In Variation IV, wieder in Dur, ist der Klavierpart ausgeschmückt, und Variation V stellt der rechten Hand des Solisten einige Probleme. Einer unvermuteten Zäsur und Pause folgt die langsamere, ausgeprägter lyrische Variation VI, gegen deren Ende das Orchester scheinbar den dramatischen Zugang zu einer neuen Tonart sucht, aber im letzten Augenblick wieder davon absieht. Variation VII enthält eine unbegleitete solistische Kadenz; danach spielen Klavier und Orchester einander die Schlußphrasen zu.

Klavierkonzert in A-Dur, S4/W24

Die Manuskripte der Ecksätze stammen aus den 1790er Jahren, und ihr Stil ist daher sehr von Mozart beeinflusst. Das schlank besetzte Orchester besteht nur aus Oboen, Hörnern und Streichern.

Der erste, klassisch angelegte Satz hat zwei Hauptthemen und einige Nebenthemen. Die Stimmung ist sonnig.

Das *Adagio* mit dem Untertitel "Romanze" stammt aus einer revidierten, handschriftlichen Quelle und ist ein gutes Beispiel für Hummels Spätstil. Das Orchester wird durch eine Flöte und ein Fagott verstärkt, und auch der Umfang des Klavierparts ist erweitert. Nach einer anmutigen Einleitung des Orchesters erklingt im Klavier die erste einer ganzen Reihe zart ausgeschmückter Passagen. Der poetische Schlußteil enthält ausdrucksstarke Dissonanzen.

Das muntere Rondothema des Finalsatzes erklingt zunächst leise im Klavier, dann wird es im Orchester wiederholt und erscheint nachher noch zweimal, desgleichen ein ebenso heiteres Nebenthema. Brillante klavieristische Partien mit diskreter Orchesterbegleitung liegen zwischen diesen beiden Themen.

© 2001 Eve Barsham
Übersetzung: Gery Bramall

Die Entstehung des anscheinend mehrmals überarbeiteten Konzerts in A-Dur ist etwas unklar. Handschriften in der British Library – eine Klavierstimme und ein Satz Orchesterstimmen für ein Konzert in A-Dur – stellen die Grundlage der vorliegenden

Aufnahme dar. Die Ecksätze sind nicht problematisch und konnten den Manuskripten gemäß eingespielt werden. Die Klavier- und Orchesterstimme des Mittelsatzes sind jedoch völlig unvereinbar, denn die Klavierstimme ist ein Variationssatz in D-Dur; das Orchester hingegen begleitet eine Romanze, *Poco adagio*, in E-Dur.

Im vergangenen Jahrhundert wurde in Florenz das Manuskript eines anderen Klavierkonzerts in A-Dur von Hummel entdeckt. Obwohl die Ecksätze radikal von der Handschrift in der British Library abweichen, stimmen das Eröffnungstutti und auch andere Orchesterstimmen des Mittelsatzes genau damit überein; auch ist es als *Romanze: Adagio* bezeichnet und steht ebenfalls in E-Dur. Dieses Manuskript wurde von Zimmerschied ediert und erschien 1967 bei Hofmeister.

Da die Orchesterstimmen der Handschrift in der British Library sich unverkennbar auf den zweiten Satz der hier eingespielten Ecksätze beziehen, ist die Anwendung des zweiten Satzes aus dem florentinischen Manuskript zwecks Vervollständigung der Aufnahme sicherlich zulässig.

© 2001 Howard Shelley
Übersetzung: Gery Bramall

Im Februar 1999 waren die **London Mozart Players** das erste Kammerorchester in Großbritannien, das sein 50. Jubiläum feierte. Die von Harry Blech gegründeten London Mozart Players betrachtet man als eines der besten Kammerorchester Europas, welches einige der begabtesten Musiker Großbritanniens zusammenbringt. Es ist besonders für seine maßgeblichen Aufführungen von Mozart und anderen Schlüsselwerken des klassischen Repertoires berühmt. Matthias Bamert war von 1993 bis 2000 Musikdirektor, und die London Mozart Players werden als eines der wenigen britischen Kammerorchester anerkannt, das über einen wirklich dynamischen und unverwechselbaren Klang verfügt. Bamert verhalf den London Mozart Players zu vielen Erfolgen: dazu gehören ihr gefeiertes Debüt 1996 im Wiener Musikverein sowie die hochangesehene CD-Serie *Contemporaries of Mozart*. James Galway ist Erster Gastdirigent der London Mozart Players und im September 2000 wird Andrew Parrott zum Nachfolger Matthias Bamerts als Musikdirektor des Orchesters.

Mit seinem gefeierten Londoner Debüt im Jahr 1971 begann die hervorragende Karriere des Pianisten, Dirigenten und Einspielungs-

Interpreten **Howard Shelley**. Jede Saison tritt er mit namhaften Orchestern in den berühmten Konzertsälen der Welt auf. Insbesondere verbindet man Howard Shelley mit der Musik Rachmaninows, dessen Zyklen von Soloklavierwerken, Konzerten und Liedern er vollständig aufgeführt und eingespielt hat. Die Kritik hat auch seine Einspielungen von Klavierkonzerten Mozarts und Hummels besonders hervorgehoben, und es gibt mehr als siebzig andere kommerzielle

Einspielungen, welche sein breites Repertoire bezeugen. Howard Shelley war an einigen Dokumentarfilmen des Fernsehens beteiligt, darunter *Mother Goose*, eine Sendung über Ravel bei der Howard Shelley als Moderator, Dirigent und Pianist mitwirkte, und die bei den New York Festivals Awards mit einer Goldmedaille ausgezeichnet wurde. Zu der langjährigen Zusammenarbeit mit den London Mozart Players gehörte auch ein langes Engagement als Erster Gastdirigent.

Hummel: Concertos pour piano etc.

Johann Nepomuk Hummel naquit à Bratislava en 1778, mais s'en alla habiter Vienne à l'âge de huit ans, c'était alors déjà un musicien accompli. Mozart fut si impressionné par son talent qu'il lui donna gratuitement des cours allant même pour un temps jusqu'à lui offrir le gîte et le couvert. Sur le conseil de Mozart, Hummel et son père s'embarquèrent dans une tournée de concerts longue de cinq années, qui leur fit visiter l'Europe du Nord et la Grande-Bretagne. Ils séjournèrent alors à Londres où Hummel prit peut-être des leçons avec Clementi.

A son retour à Vienne en 1793, Hummel continua ses études. Parmi ses professeurs figurait Haydn auquel il finit par succéder en tant que Kapellmeister du prince Nicolas Esterházy. Il tint plus tard des postes similaires à Stuttgart et à Weimar, bien que, chose étonnante, à dater de 1814 il réussit aussi, la majeure partie du temps, à reprendre et à poursuivre sa carrière internationale de pianiste soliste. Il possédait, semble-t-il, un sens aigu des affaires ainsi qu'une abondante énergie.

Vers les années 1820, toutefois, le goût du public évoluait: les élégantes mélodies d'Hummel, ses textures souvent linéaires et son sens général de l'ordre musical paraissaient démodés par rapport aux tendances plus nouvelles. Les années 1830 lui apportèrent de nouveaux succès de compositeur et d'interprète, mais en nombre plus restreint. La maladie causa bientôt son déclin et il mourut en 1837.

L'œuvre prolifique d'Hummel comprend une vingtaine de pièces pour instruments solistes et orchestre, des opéras, des ballets, de la musique religieuse et de chambre, en plus de toute une profusion de pages pour piano, dont une méthode de piano qui aurait été vendue à plusieurs milliers d'exemplaires dans les quelques jours qui suivirent sa publication. Il jouissait de l'estime et de l'amitié d'un grand nombre d'autres compositeurs célèbres dont Schubert, Chopin et Beethoven (bien qu'avec Beethoven ses relations eurent des hauts et des bas). A l'apogée de sa carrière, sa réputation de pianiste était presque légendaire: pendant un concert, l'auditoire se serait mis debout sur

les fauteuils pour mieux le voir exécuter ses doubles trilles. Et en 1822, John Field, en l'entendant se livrer à une brillante improvisation et sans connaître son identité, se serait écrié: "Vous êtes soit le diable, soit Hummel!"

Concerto pour piano en fa majeur, op. post. 1
Ce fut le dernier concerto pour piano d'Hummel et sa première exécution à Londres, en 1833, reçut un accueil décevant de la part du public.

Dans un article de magazine, publié l'année suivante en Allemagne, un participant se souvint que: "lorsque Hummel joua, toute sa fougue, sa vitalité, son interprétation glissèrent sur l'auditoire". Toutefois, aux passages les plus éblouissants, l'auditoire montra son approbation à grand renfort "de mains, pieds et cannes, comme si cette salle de construction légère procéderait cérémonieusement à sa propre destruction". Hummel déclara que l'Anglais n'atteindrait jamais plus haut degré de raffinement dans l'art de la musique.

Dans le premier mouvement à grande échelle, un *Allegro moderato*, le soliste est associé à des forces orchestrales plus importantes, dont trompettes et timbales. Une certaine brusquerie, voire un air martial,

se dégage de certains passages d'ouverture, contrastant avec le thème lyrique plus tard introduit par le premier hautbois. Le piano fait une entrée théâtrale avec des accords inattendus, mais finit à la longue par utiliser le matériel thématique déjà entendu. Une tonalité plus éloignée a été atteinte à la fin du développement, mais le retour à la tonalité d'origine s'effectue habilement.

L'orchestre voit son effectif se réduire pour le second mouvement qui s'ouvre sur un ravissant passage mélodique au basson se détachant sur une texture contrapuntique aux cordes graves. Le piano entre seul avec une cadence prolongée, tour à tour expressive et déclamatoire. Il continue dans le même style tandis que l'orchestre refait son entrée, et, vers la fin, le soliste réintroduit la mélodie originale au basson, l'embellissant d'ornements au doigté plein de délicatesse à la manière de Field ou de Chopin.

Un lien orchestral adroit amène au thème rondo du finale, un *Allegro con brio*, qui a recours aux mêmes forces orchestrales que le premier mouvement. En temps voulu, une nouvelle mélodie apparaît à la flûte pour être reprise par le soliste. Les deux thèmes reviennent dans la section finale. Finalement le tempo s'accélère tandis qu'orchestre et piano magnifient tous deux la tonalité d'origine.

Thème et Variations en fa majeur, op. 97
L'œuvre date d'environ 1820, quoiqu'il s'agisse peut-être de la révision d'une œuvre antérieure. L'orchestre est composé de cordes, avec flûtes et cors facultatifs.

Le thème, annoncé avec grâce au piano, a une saveur toute mozartienne. Dans les Variations I et II, le soliste, sur un accompagnement tenu, trace les contours principaux du thème au sein de textures pianistiques animées. La Variation III, soutenue et expressive, est dans la tonique mineure, le schéma tonal changeant pour la première fois de direction. La Variation IV, revenue au majeur, comporte une partie solo ornamentale, tandis que dans la Variation V le pianiste doit exécuter plusieurs mesures compliquées, à la main droite. Après une rupture inattendue et un silence, la Variation VI suit plus lente et plus lyrique. Vers la fin, l'orchestre qui semble vouloir s'acheminer de façon dramatique vers une tonalité nouvelle, rebrousse chemin à la dernière minute. Dans la Variation VII le soliste exécute une cadence non-accompagnée. Puis, d'humeur enjouée, piano et orchestre jouent en alternance durant les phrases finales.

Concerto pour piano en la majeur, S4/W24
Les manuscrits des mouvements se trouvent

au début et à la fin du concerto datent des années 1790. Comme l'on pourrait s'y attendre, leur style est profondément influencé par Mozart, et l'orchestre fait appel à un petit effectif ne comportant que hautbois, cors et cordes.

Le premier mouvement, qui suit une forme classique, comprend deux thèmes principaux ainsi que des idées mélodiques secondaires et baigne dans une atmosphère avenante et cordiale.

L'*Adagio*, portant le sous-titre de "Romanze", provient d'une source manuscrite révisée illustrant par certains côtés le style qui fut plus tard adopté par Hummel. L'orchestre est ici augmenté d'une flûte et d'un basson, et la partie de clavier bénéficie d'un registre plus étendu. Après une douce ouverture orchestrale, le piano amorce un passage délicatement orné, qui sera suivi de nombreux autres. La fin est poétique, exploitant par endroits la dissonance à des fins expressives avant l'arrivée de la conclusion.

Le thème rondo enjoué du finale est doucement énoncé par le piano et répété par l'orchestre. On l'entendra encore à deux reprises ultérieurement. Un second thème, tout aussi joyeux, apparaîtra aussi deux fois. Entre ces deux thèmes, se trouvent de

brillants passages d'écriture pianistique soutenus par un léger accompagnement de l'orchestre.

© 2001 Eve Barsham

Traduction: Marianne Fernée

Une certaine confusion entoure le concerto en la majeur que Hummel semble avoir retravaillé plus d'une fois dans sa vie. Cet enregistrement s'appuie sur des manuscrits conservés à la British Library qui comprennent une partie pour piano et un ensemble de parties orchestrales destinées à un concerto en la majeur. Les mouvements externes, qui ne présentent aucun problème, sont enregistrés ici tels qu'ils figurent dans le manuscrit. Le mouvement central, cependant, a une partie de piano et des parties orchestrales totalement différentes, la partie de piano étant un ensemble de variations en ré, les parties orchestrales constituant l'accompagnement d'une Romance, *Poco adagio*, en mi.

Il se trouve qu'un autre manuscrit destiné à un concerto en la majeur d'Hummel fut découvert à Florence au siècle dernier. Si les mouvements externes du manuscrit diffèrent fort de ceux du manuscrit de la British Library, le mouvement central présente

exactement le même tutti orchestral d'ouverture et un matériel similaire dans les parties orchestrales qui suivent; il est aussi marqué *Romanze: Adagio* et se trouve en mi. Il fut publié en 1967 par Hofmeister (éd. Zimmerschied).

Comme les parties orchestrales manuscrites de la British Library donnent clairement ce matériel comme le second mouvement allant avec les mouvements externes enregistrés sur ce disque, il a semblé légitime d'utiliser le mouvement lent du manuscrit de Florence, qui fournit la partie de piano manquante, pour compléter cette version d'exécution.

© 2001 Howard Shelley

Traduction: Marianne Fernée

En février 1999, les **London Mozart Players** devinrent le premier orchestre de chambre britannique à fêter son cinquantenaire. Fondé par Harry Blech, cet ensemble est considéré comme l'un des meilleurs orchestres de chambre d'Europe et réunit de nombreux musiciens britanniques d'exception. Il est surtout réputé pour ses interprétations définitives de Mozart et d'autres œuvres centrales du répertoire classique. Matthias Bamert fut le directeur musical de 1993 à

2000. Pour beaucoup, les London Mozart Players sont l'un des rares orchestres de chambre britannique à posséder un son vraiment distinctif et dynamique. Bamert a connu de nombreux succès à la tête des London Mozart Players; ses débuts au Musikverein de Vienne en 1996 et la parution d'une série de CD intitulée *Contemporaries of Mozart* ont été particulièrement bien reçus. James Galway est souvent invité à diriger les London Mozart Players et en septembre 2000 Andrew Parrott prit la relève de Matthias Bamert en tant que directeur musical de l'orchestre.

A la fois pianiste, chef d'orchestre et artiste qui enregistre, **Howard Shelley** mène une carrière très distinguée à la suite de débuts très applaudis survenus à Londres en 1971. Il se produit à chaque saison avec des orchestres réputés dans les cadres les plus prestigieux du

monde. On associe particulièrement Howard Shelley à la musique de Rachmaninov dont il a exécuté et enregistré dans leur intégralité des cycles d'œuvres pour piano seul, concertos et mélodies. Ses enregistrements des concertos pour piano de Mozart et de Hummel lui ont aussi valu des éloges exceptionnels, tout comme plus de soixante-dix autres enregistrements commerciaux témoignant de la vaste étendue de son répertoire. Howard Shelley a participé à plusieurs documentaires télévisés, dont *Mother Goose* (Ma Mère l'Oye), un documentaire sur Ravel où Howard Shelley figurait tour à tour comme présentateur, chef d'orchestre et pianiste, et qui remporta la médaille d'or au New York Festival's Awards. Howard Shelley a une association de longue date avec les London Mozart Players et fut pendant longtemps leur principal chef invité.

Chandos 24-bit Recording

The Chandos policy of being at the forefront of technology is now further advanced by the use of 24-bit recording. 24-bit has a dynamic range that is up to 48dB greater and up to 256 times the resolution of standard 16-bit recordings. These improvements now let you the listener enjoy more of the natural clarity and ambience of the 'Chandos sound'.

Steinway concert grand provided and maintained by Steinway & Sons, London

Performing edition of Piano Concerto in A major by Stephen Hogger and Howard Shelley,
2nd movement edited by Zimmerschied

Producer Rachel Smith

Engineer Jonathan Cooper

Assistant engineer Richard Smoker

Editor Rachel Smith

Recording venue St Silas the Martyr, Kentish Town, London; 14–15 January 2000

Front cover Detail from portrait of Count Alexei Musin-Pushkin by Johann Baptist Lampi the Elder

Back cover Photograph of Howard Shelley by Robbie Jack

Design Cass Cassidy

Booklet typeset by Michael White-Robinson

Booklet editor Genevieve Helsby

Copyright Chandos Music Ltd (Piano Concerto in F major, Theme and Variations & Piano Concerto in A major [movements 1 & 3]); F. Hofmeister Musikverlag GmbH., Leipzig (Piano Concerto in A major [movement 2])

© 2001 Chandos Records Ltd

© 2001 Chandos Records Ltd

Chandos Records Ltd, Colchester, Essex, England

Printed in the EU

HUMMEL: PIANO CONCERTOS ETC. - London Mozart Players/Shelley

CHANDOS
CHAN 9886

24 bit

CHANDOS DIGITAL

CHAN 9886



Johann Nepomuk Hummel
(1778–1837)

Piano Concerto in F major,

Op. post. 1 28:17
in F-Dur • en fa majeur

- | | | | |
|---|-----|------------------|-------|
| 1 | I | Allegro moderato | 13:44 |
| 2 | II | [] – | 6:30 |
| 3 | III | Allegro con brio | 8:00 |

Theme and Variations in F major,

Op. 97 16:01
in F-Dur • en fa majeur

- | | | |
|----|---|------|
| 4 | Theme | 1:10 |
| 5 | Variation I | 1:09 |
| 6 | Variation II | 1:09 |
| 7 | Variation III: Sostenuto ed espressivo | 2:30 |
| 8 | Variation IV | 1:02 |
| 9 | Variation V | 1:04 |
| 10 | Variation VI: Poco larghetto con espressione | 3:47 |
| 11 | Variation VII: Allegretto – Cadenza – Tempo I | 4:05 |

premiere recording

Piano Concerto in A major,

S4/W24 23:14
in A-Dur • en la majeur

- | | | | |
|----|-----|-----------------|------|
| 12 | I | [] | 9:40 |
| 13 | II | Romanze: Adagio | 6:32 |
| 14 | III | [] | 6:57 |

TT 67:42

(DDD)

London Mozart Players

David Juritz leader

Howard Shelley piano/director

CHANDOS RECORDS LTD
Colchester, Essex, England

7038

© 2001 Chandos Records Ltd © 2001 Chandos Records Ltd
Printed in the EU

HUMMEL: PIANO CONCERTOS ETC. - London Mozart Players/Shelley

CHANDOS
CHAN 9886